

新闻稿：请即发布

当代唐人艺术中心  
Jang Koal 个展 《孤独不孤单》



Jang Koal | 《Embrace》 | 韩纸丙烯 | 116.8 x 91 cm | 2022

**艺术家：**Jang Koal

**策展人：**朴惠涓, 洪智璿

**展览日期：**2022年9月17日至10月30日

**展览地点：**当代唐人艺术中心，曼谷

**开幕日期：**9月17日 (星期六)下午四時

---

当代唐人艺术中心将会于9月17日至10月30日举办JangKoal（生于1989年）的私人展览《孤独不孤单》。展览就像写一封慰问信给心底里寂寞和压抑的现代人，以猫和人类等生物及艺术家想像的背景为他们带来慰藉。Jang Koal 与众不同的绘画风格及独一无二的画像享誉全球，是次为Jang Koal在曼谷的第一场个人展览。

在《孤独不孤单》中，艺术家呈现快乐的回忆和分享重要的时刻。或许我们内心的寂寞和受伤的心是难以治愈的，但艺术家借着作品给予我们克服和前进的力量。

“正是最小的东西，最轻柔的，最轻飘飘的，蜥蜴的窸窣声，一口气，一瞬间，一眨眼——一点点拼凑成最大的幸福。”

在Jang Koal的作品中出现的女性角色代表着现代人生存于现实的痛苦、寂寞和心碎中。她不愿意绘出现代人背负现实重担的美丽画像。取而代之的是显得每一个人物平静而坦率的一面，使其更为华丽。

她的作品背景是以艺术家对世界的看法和保存世界的方式与她的想像交织而成，显露出她看这个世界的热情和对现代人的安慰。在艺术家的作品中，她所描绘的一只猫，一只龟，一棵植物和一种生物都在角色附近或依靠着，试图分享固中的情感以及产生愉悦的张力。

其抒情和梦幻的画作中出现一些一闪即逝的瞬间，能平息人们内心的不满。而画作皆具有心理和艺术的吸引力。例如对街上的猫打招呼、看正在摇摆的野草、与朋友或家人相聚的时间和与自己内心对话的时间。在新画作里的各种零散回忆、点点滴滴中激起观众当刻的情感，引领他们分享治愈的时刻。

在这展览中，视人物的形状为重点的系列亦特别着重于其色彩上。换言之，现代人的内心被染上了真诚的感情色彩。而颜色运用就是使她的作品能完美呈现的关键要素。相应地，Jang Koal 利用韩纸覆盖木油画板的顶部，将他们黏合并于韩纸上使用塑胶彩。然后，颜料会在纸上沉淀并呈现清晰但独特的颜色。

JangKoal 一直活跃于展出她的作品，例如在日本东京的 Nanzuka 地下画廊，中国上海的宝龙美术馆以及韩国首尔的 Everyday Moonday 画廊。她亦曾参加艺术家驻校计划，例如法国巴黎的 Cité Internationale des Arts 以及西班牙马德里的一间私人博物馆——“独一无二”(Residency Colección Solo House)。

-完-

## 关于艺术家

Jang Koal 1989 年出生于韩国蔚山，自小热爱绘画，是一位自学成才的艺术家。她在祖父母的照顾下长大，经常和他们一起去不同的佛教寺庙，寺庙内外的传统艺术深深地吸引着她，她也因此与多彩的描绘手法和神秘的氛围结下了不解之缘。童年的印象仍在她现今的艺术实践中持续回响。现居首尔的艺术家以韩国传统纸张——韩纸为载体，持续探索当代主题与艺术实践方法。她运用现代材料与技术手段制作色彩鲜艳的单色纸张，令其与错综复杂的图案产生强烈的对比，构建出优雅的意象，使得笔下的女性人物沉浸于满是猫咪、花朵和自然元素的虚构平行世界之中。从个人生活的记忆中汲取着积极的养料，她描绘出看似平凡祥和的场景，同时，也指涉了只能在绘画中自由表达的主题。她的作品将超现实风格、暧昧模糊的特性、神秘的氛围、明亮的色彩与和谐线条融合归一，创造出一种极具魅力的张力，使她笔下的对象呈现出极为舒适的状态。

## 关于当代唐人艺术中心

自 1997 年曼谷创立至今，当代唐人艺术中心在北京、香港、曼谷、首尔分设七处空间，于不同地域推进实验性艺术的发展。在二十余年的时间里，当代唐人艺术中心除了在原有空间举办开拓性展览外，还与国内外重要艺术机构合作完成优秀的艺术项目，致力于为本地及国际的艺术家、策展人、收藏家和艺术机构搭建交流和对话的平台。当代唐人艺术中心作为中国最具学术影响力和代表了最高展览水准的当代艺术平台之一，以充满开拓性的展览和艺术项目在国际上赢得了高度评价，确立了亚洲当代艺术先驱的地位。

目前当代唐人艺术中心代理及合作的艺术家包括：艾未未、黄永砷、沈远、朱金石、陈丹青、刘庆和、刘小东、陈劲雄、王玉平、申玲、申亮、武艺、夏小万、何多苓、毛旭辉、王璜生、杨诩苍、谭平、王度、颜磊、岳敏君、汪建伟、阳江组、郑国谷、林一林、孙原& 彭禹、琴嘎、王庆松、尹朝阳、封岩、郭伟、陈文波、凌健、秦琦、杨勇、彭薇、何岸、赵赵、徐渠、陈彧君、陈彧凡、薛峰、蔡磊、李青、王思顺、徐小国、黎薇、刘雨佳、伍伟、杨伯都、尤勇、李尔鹏、

吴晶玉（中国香港）、米开朗基罗·皮斯特莱托(Michelangelo Pistoletto, 意大利)、阿岱尔·阿贝德赛梅(Adel Abdessemed, 法国)、妮基·圣法尔(Nikide Saint Phalle, 法国)、AES+F(俄罗斯小组)、迈克尔·查莱赫斯基(Michael Zelehoski, 美国)、乔纳斯·博格特(Jonas Burgert, 德国)、克里斯丁·莱默茨(Christian Lemmerz, 德国)、麦克·奎恩(Michael Kvium, 丹麦)、萨卡琳·克鲁昂(Sakarin Krue-On, 泰国)、里克力·提拉瓦尼加(Rirkrit Tiravanija, 泰国)、纳提·尤塔瑞(Natee Utarit, 泰国)、奇蒂·纳罗德(Kitti Narod, 泰国)、贡坎(Gongkan, 泰国)、恩唐·维哈尔索(Entang Wiharso, 印尼)、赫利·多诺(Heri Dono, 印尼)、白南准(Nam June Paik, 美国)、朴胜模(Park Seungmo, 韩国)、金载容(Jae Yong Kim, 韩国)、李黛伦(Diren Lee, 韩国)、黎光顶(Dinh Q. Lê, 越南)、罗德·塔帕雅(Rodel Tapaya, 菲律宾)、吉格·克鲁兹(Jigger Cruz, 菲律宾)、阿卡·格(Ayka Go, 菲律宾)、拉菲·纳佩(Raffy Napay, 菲律宾)、林辉华(H.H.Lim, 马来西亚)、江上越(Etsu Egami, 日本)等。

当代唐人艺术中心亦於每年参与不同的博览会，展出代表艺术家的最新创作，包括巴塞尔展会香港展会、佛瑞兹纽约、芝加哥博览会、纽约军械库展览会、艺术日內瓦、首尔 KIAF、台北当代艺术展、上海西岸艺术与设计博览会等。



Jang Koal | 《Sleepover》 | 韩纸丙烯 | 162.2 x 130.3 cm | 2022

当代唐人艺术中心

泰国曼谷三攀他旺区石君路 24 巷 23 号河城艺术中心二层 201-206

画廊开放时间：周二至周六，上午 11 时-下午 7 时

当代唐人艺术中心  
TANG CONTEMPORARY ART

WeChat: tang\_contemporary

IG: tangcontemporaryart

泰国曼谷三攀他旺区石君路 24 巷 23 号河城艺术中心二层 201-206  
Tel: +662 000 1541 | Email: [bkk@tanggallery.vip](mailto:bkk@tanggallery.vip) | [www.tangcontemporary.com](http://www.tangcontemporary.com)